

Official Spokesperson's response to a media query on the recent developments in the India-China Border Areas

September 01, 2020

இந்தியா- சீனா எல்லைப் பகுதிகளில் சமீபத்திய முன்னேற்றங்கள் குறித்த ஊடகக் கேள்விகளுக்கு அதிகாரபூர்வ செய்தித் தொடர்பாளர் அளித்த பதில் செப்டம்பர் 01,2020

இந்தியா-சீனா எல்லைப்பகுதிகளில் சமீபத்திய முன்னேற்றங்கள் குறித்த ஊடகக் கேள்விகளுக்கு பதிலளித்த வெளியுறவு செய்தித் தொடர்பாளர் ஸ்ரீ அனுராக் ஸ்ரீவாஸ்தவா

இந்தியா-சீனா எல்லையில் நிலைமையைத் தீர்க்க கடந்த மூன்று மாதங்களாக இந்தியாவும் சீனாவும் இராஜதந்திர மற்றும் ராணுவ சேனல்கள் மூலம் நெருக்கமாக ஈடுபட்டுள்ளன என்பது உங்களுக்கு தெரியும். முன்னதாக இரண்டு வெளியுறவு அமைச்சர்களும் இரண்டு சிறப்பு பிரதிநிதிகளும் நிலைமையை ஒரு பொறுப்பான முறையில் கையாள வேண்டும் என்றும் இரு தரப்பினரும் எந்தவொரு ஆத்திரமூட்டும் நடவடிக்கையும் எடுக்கவோ அல்லது விஷயங்களை விரிவுபடுத்தவோ இரு தரப்பு ஒப்பந்தங்களின்படி அமைதியையும் அமைதியையும் உறுதி செய்யக்கூடாது என்றும் ஒப்புக்கொண்டனர். நெறிமுறை.

எவ்வாறாயினும், சீனத் தரப்பு இந்த புரிதலை மீறி, 29 ஆம் தேதி நள்ளிரவு மற்றும் ஆகஸ்ட் 30 ஆம் தேதி பான்காங்க் ஏரியின் தென்கரையோரப் பகுதியில் நிலையை மாற்றும் முயற்சியில் ஆத்திரமூட்டும் இராணுவ சூழ்ச்சிகளில் ஈடுபட்டது, இந்திய இராணுவம் நேற்று கூறியது போல, இந்த ஆத்திரமூட்டும் நடவடிக்கைகளுக்கு இந்திய தரப்பு பதிலளித்ததுடன், எங்கள் நலன்களைப் பாதுகாப்பதற்கும் பிராந்திய ஒருமைப்பாட்டைக் காப்பதற்கும் எல்.ஐ.சி. உடன் பொருத்தமான தற்காப்பு நடவடிக்கைகளை எடுத்தது. மேலும், ஆகஸ்ட் 31 ஆம் தேதி, இரு தரப்பினரின் தரைத் தளபதிகள் நிலைமையை சீராக்குவதற்கான விவாதங்களில் ஈடுபட்டிருந்த போதும், சீனத் துருப்புக்கள் மீண்டும் ஆத்திரமூட்டும் நடவடிக்கையில் ஈடுபட்டனர். சரியான நேரத்தில் தற்காப்பு நடவடிக்கை காரணமாக, ஒரு தலைபட்சமாக நிலைமையை மாற்றுவதற்கான இந்த முயற்சிகளை இந்திய தரப்பால் தடுக்க முடிந்தது.

எல்லையில் அமைதி மற்றும் அமைதியை உறுதி செய்வதற்காக இரு நாடுகளுக்கும் இடையிலான முடிவுக்கு வந்த இரு தரப்பு ஒப்பந்தங்கள் மற்றும் நெறிமுறைகளை இந்த ஆண்டு தொடக்கத்தில் இருந்து சீனக் கட்சியின் நடவடிக்கைகள் மற்றும் நடத்தை தெளிவாக மீறியுள்ளன. இத்தகைய நடவடிக்கைகள் இரண்டு வெளியுறவு

அமைச்சர்களுக்கும் சிறப்பு பிரதிநிதிகளுக்கும் இடையில் எட்டப்பட்ட புரிதல்களையும் முற்றிலும் புறக்கணிக்கின்றன.

இராஜதந்திர மற்றும் இராணுவ சேனல்கள் மூலம் சீனத் தரப்புடன் சமீபத்திய ஆத்திரமூட்டும் மற்றும் ஆக்கிரமிக்கும் நடவடிக்கைகளை நாங்கள் எடுத்துள்ளோம், மேலும் இது போன்ற ஆத்திரமூட்டும் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதிலிருந்து தங்கள் முன்னணி துருப்புகளை ஒழுங்குபடுத்தவும் கட்டுப்படுத்தவும் அவர்களை வலியுறுத்தியுள்ளோம்.

மேற்குத் துறையில் எல்.ஐ.சி உடன் நிலுவையில் உள்ள அனைத்து பிரச்சினைகளையும் அமைதியான உரையாடலின் மூலம் தீர்க்க இந்திய தரப்பு உறுதியாக உள்ளது. இந்த சூழலில், சீன தரப்பு முன்னர் அடைந்த புரிதலுக்கு உண்மையாகவே கட்டுப்பட்டு, நிலைமையை தீர்ப்பதற்கும், எல்லைப் பகுதிகளில் அமைதி மற்றும் அமைதியை மீட்டெடுப்பதற்கும் இந்தியாவுடன் ஆர்வத்துடன் செயல்படும் என்று நாங்கள் எதிர்பார்க்கிறோம்.

நியூ டெல்லி
செப்டம்பர் 01, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.